

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 617/2008

z dne 27. junija 2008

o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede standardov trženja valilnih jajc in piščancev domače perutnine

(UL L 168, 28.6.2008, str. 5)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Uredba Komisije (EU) št. 557/2010 z dne 24. junija 2010	L 159	13	25.6.2010
► <u>M2</u>	Uredba Komisije (EU) št. 939/2011 z dne 23. septembra 2011	L 248	1	24.9.2011
► <u>M3</u>	Uredba Komisije (EU) št. 519/2013 z dne 21. februarja 2013	L 158	74	10.6.2013



UREDBA KOMISIJE (ES) št. 617/2008

z dne 27. junija 2008

**o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007
glede standardov trženja valilnih jajc in piščancev domače
perutnine**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ in zlasti člena 121(f) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Od 1. julija 2008 se Uredba Sveta (ES) št. 2782/75 z dne 29. oktobra 1975 o pridelavi in trgovanju z valilnimi jajci in piščanci domače perutnine ⁽²⁾ razveljavi in nadomesti z Uredbo (ES) št. 1234/2007.
- (2) Nekatere določbe in obveznosti iz Uredbe (EGS) št. 2782/75 niso povzete v Uredbi (ES) št. 1234/2007.
- (3) Zato je treba v okviru uredbe o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1234/2007 sprejeti nekatere ustrezne določbe in obveznosti, da se zagotovi kontinuiteta in dobro delovanje skupne ureditve trga in zlasti tržnih standardov.
- (4) Uredba (ES) št. 1234/2007 določa najmanjše zahteve, ki jih morajo izpolnjevati valilna jajca in piščanci domače perutnine, da se lahko tržijo v Skupnosti. Zaradi jasnosti je treba določiti nova podrobna pravila za uporabo teh zahtev. Zato je treba Uredbo Komisije (EGS) št. 1868/77 ⁽³⁾, ki določa podrobna pravila za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 2782/75, razveljaviti in jo nadomestiti z novo.
- (5) Uredba (ES) št. 1234/2007 je določila nekatera pravila za proizvodnjo in trženje valilnih jajc in piščancev domače perutnine. Za izvajanje teh pravil je treba oblikovati pravila za uporabo, katerih cilj je med drugim preprečiti, da bi se jajca, ki so bila odstranjena iz inkubatorja, tržila brez posebne razpoznavne oznake, določiti označbe za jajca ter embalažo za valilna jajca in piščance ter določiti sporočanje potrebnih informacij.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 510/2008 (UL L 149, 7.6.2008, str. 61).

⁽²⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 100. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

⁽³⁾ UL L 209, 17.8.1977, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1792/2006 (UL L 362, 20.12.2006, str. 1).

▼B

- (6) Vsakemu obratu mora biti dodeljena registrska številka na podlagi oznake, ki je v vsaki državi članici oblikovana tako, da je mogoče določiti dejavnost obrata.
- (7) Sistem zbiranja podatkov o trgovini znotraj Skupnosti ter proizvodnji piščancev in valilnih jajc mora ostati dovolj natančen, da se omogoči oblikovanje kratkoročnih proizvodnih napovedi. Vsaka država članica mora določiti kazni za kršitev teh predpisov.
- (8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za kmetijske trge –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Opredelitve

V tej uredbi:

1. Valilna jajca: pomenijo jajca domače perutnine iz tarifnih podštevil 0407 00 11 in 0407 00 19 kombinirane nomenklature, namenjena za proizvodnjo piščancev, ki so razvrščena po vrsti, kategoriji in tipu ter označena v skladu s to uredbo, proizvedena v Skupnosti ali uvožena iz tretjih držav.
2. Piščanci: pomenijo živo domačo perutnino s težo največ 185 gramov iz tarifnih podštevil 0105 11 in 0105 19 kombinirane nomenklature, proizvedeno v Skupnosti ali uvoženo iz tretjih držav, ki spada v eno od naslednjih kategorij:
 - (a) komercialni križanci: piščanci naslednjih tipov:
 - (i) pitovni piščanci: piščanci za pitanje in zakol pred spolno zrelostjo,
 - (ii) piščanci za vzrejo nesnic: piščanci, namenjeni vzreji za proizvodnjo konzumnih jajc;
 - (iii) piščanci za mešano uporabo: piščanci, namenjeni za vzrejo nesnic ali za pitovne piščance;
 - (b) starševska jata: piščanci za proizvodnjo komercialnih križancev;
 - (c) starostarševska jata: piščanci za proizvodnjo starševske jate.
3. Obrat: obrat ali del obrata za vsako od naslednjih dejavnosti:
 - (a) selekcijski center: obrat za proizvodnjo valilnih jajc za proizvodnjo starostarševske jate, starševske jate ali komercialnih križancev;

▼B

- (b) reprodukcijski center: obrat za proizvodnjo valilnih jajc za proizvodnjo komercialnih križancev;
 - (c) valilnica: obrat za vlaganje jajc v inkubator, inkubacijo valilnih jajc in dobavo piščancev.
4. Zmogljivost: največje število jajc, ki se jih lahko sočasno vloži v inkubatorje, z izjemo valilnikov.

*Člen 2***Registracija obratov**

1. Vsak obrat se na svojo prošnjo registrira pri pristojni agenciji, ki jo imenuje država članica, in prejme registrsko številko.

Registrska številka se vzrejnim obratom, ki ne upoštevajo določb te uredbe, lahko odvzame.

2. Vsi zahtevki za registracijo obrata iz odstavka 1 se naslovijo na pristojni organ države članice, na ozemlju katere je obrat. Organ obratu dodeli registrsko številko, sestavljeno iz ene od oznak iz Priloge I in identifikacijske številke, ki je dodeljena tako, da je mogoče določiti dejavnost obrata.

▼M1

▼B*Člen 3***Označevanje valilnih jajc in njihove embalaže**

1. Valilna jajca za proizvodnjo piščancev se označijo posamezno.
2. Posamezna oznaka valilnih jajc za proizvodnjo piščancev se opravi v proizvodnem obratu, ki na jajce vtisne svojo registrsko številko. Črke in številke so vtisnjene z neizbrisnim črnilom; visoke so najmanj 2 mm in široke najmanj 1 mm.
3. Države članice lahko z odstopanjem dovolijo označevanje valilnih jajc na drugačen način, kot je opisan v odstavku 2, pod pogojem da je oznaka črne barve, neizbrisna, jasno vidna in ima površino najmanj 10 mm². Tako označevanje se izvede pred vložitvijo v inkubator v proizvodnem obratu ali v valilnici. Država članica, ki uporabi to možnost, o tem obvesti druge države članice in Komisijo ter jim sporoči določbe, sprejete v ta namen.

▼B

4. Valilna jajca se prevažajo v brezhibno čisti embalaži, ki vsebuje samo valilna jajca iste vrste, kategorije in tipa perutnine, proizvedena v istem obratu; na jajcih je ena od označb iz Priloge II.

5. Da bi bila skladna s predpisi, ki veljajo v nekaterih tretjih državah uvoznih, se lahko valilna jajca za izvoz in njihova embalaža opremijo z navedbami, ki so drugačne od tistih, določenih v tej uredbi, pod pogojem da jih ni mogoče zamenjati z označbami iz te uredbe in iz člena 121(d) Uredbe (ES) št. 1234/2007 in njenih izvedbenih uredb.

6. Embalaža ali druge transportne enote za prevoz teh jajc morajo biti opremljene z registrsko številko proizvodnega obrata.

7. Samo za valilna jajca, ki so označena v skladu s tem členom, je dovoljen prevoz ali trženje med državami članicami.

8. Valilna jajca s poreklom iz tretjih držav se lahko uvozijo samo, če je na njih z najmanj 3 milimetre visokimi črkami napisana država porekla in vtisnjena označba „à couver“, ►**M3** „valenje“, ◄ „broedei“, „rügeaeg“, „Bruteier“, „προς εκκόλαψιν“, „para incubar“, „hatching“, „cova“, „para incubação“, „haudottavaksi“, „för kläckning“, „líhnutí“, „haue“, „inkubācija“, „perinimas“, „keltetésre“, „tifqis“, „do wylęgu“, „za valjenje“, „liahnutie“, „за люпене“, ali „incubare“. Embalaža lahko vsebuje samo valilna jajca iste vrste, kategorije in tipa perutnine, iz iste države porekla in istega pošiljatelja. Na embalaži morajo biti najmanj naslednje navedbe:

- (a) navedbe na jajcih;
- (b) vrsta perutnine, iz katere izvirajo jajca;
- (c) ime pošiljatelja ali podjetja in naslov.

*Člen 4***Označevanje embalaže s piščanci**

1. Piščanci se pakirajo po vrsti, tipu in kategoriji perutnine.
2. V škatlah so lahko samo piščanci iz iste valilnice, na škatlah pa mora biti navedena vsaj registrska številka valilnice.
3. Piščanci iz tretjih držav se lahko uvozijo samo, če so sortirani v skladu z odstavkom 1. V škatlah so lahko samo piščanci iz iste države porekla in istega pošiljatelja, na škatlah pa morajo biti najmanj naslednje navedbe:

▼B

- (a) ime države porekla;
- (b) vrsta perutnine, ki ji pripadajo piščanci;
- (c) ime pošiljatelja ali podjetja in naslov.

Napisi na embalaži so iz neizbrisnega črnila s črkami ali števkami višine najmanj 20 mm in širine najmanj 10 mm ter s črto debeline 1 mm.

*Člen 5***Spremni dokumenti**

1. Za vsako serijo valilnih jajc in piščancev v pošiljki se sestavi spremni dokument, ki vsebuje vsaj naslednje navedbe:

- (a) ime pošiljatelja ali podjetja in naslov obrata ter njegova registrska številka;
- (b) število valilnih jajc ali piščancev glede na vrsto, kategorijo in tip perutnine;
- (c) datum pošiljanja;
- (d) ime in naslov prejemnika.

2. Pri serijah valilnih jajc in piščancev, uvoženih iz tretjih držav, se registrska številka obrata nadomesti z imenom države porekla.

*Člen 6***Registri**

Vsaka valilnica v register vnese naslednje podatke, razvrščene po vrsti, kategoriji (starostarševska jata, starševska jata ali komercialni križanci) in tipu (pitovni, nesni ali mešana uporaba):

- (a) datum, ko so bila jajca vložena v inkubator, in njihovo število ter registrsko številko obrata, v katerem so bila valilna jajca proizvedena;
- (b) datum izvalitve in število izvaljenih piščancev, namenjenih za nadaljnjo uporabo;
- (c) število inkubiranih jajc, odstranjenih iz inkubatorja, in istovetnost kupca.

*Člen 7***Uporaba jajc, odstranjenih iz inkubatorja**

Inkubirana jajca, odstranjena iz inkubatorja, se ne smejo uporabiti za prehrano ljudi. Uporabijo se lahko kot industrijska jajca v smislu točke (h) drugega pododstavka člena 1 Uredbe Komisije (ES) št. 589/2008 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 163, 24.6.2008, str. 6.

▼B*Člen 8***Sporočanje**

1. Vsaka valilnica pristojni agenciji države članice mesečno sporoči podatke o številu valilnih jajc, vloženi v inkubator, in številu izvaljenih piščancev, ki so namenjeni dejanski uporabi; podatke razvrsti po vrsti, kategoriji in tipu.

2. Po potrebi se bodo od obratov poleg podatkov iz pododstavka 1 zahtevali še drugi statistični podatki o starostarševskih in starševskih jatah perutnine, in sicer v skladu s pravili in pogoji, sprejetimi v skladu s postopkom iz člena 195(2) Uredbe (EGS) št. 1234/2007.

3. Države članice po prejemu in analizi podatkov iz odstavkov 1 in 2 Komisiji vsak mesec pošljejo povzetek navedenih podatkov za predhodni mesec.

Povzetek držav članic navaja tudi število piščancev, uvoženih in izvoženih v istem mesecu, glede na vrsto, kategorijo in tip perutnine.

4. Obrazec povzetka iz odstavka 3 je naveden v Prilogi III. Države članice pošljejo ta povzetek Komisiji za vsak koledarski mesec, in sicer najpozneje štiri tedne po koncu zadevnega meseca.

5. Države članice lahko obrazec povzetka (del I) iz Priloge III uporabijo za zbiranje podatkov iz odstavkov 1 in 2 pri valilnicah.

6. Države članice lahko določijo, da se za piščance spremni dokument iz člena 5 sestavi v več izvodih. V tem primeru se pri uvozu in izvozu ter pri trgovini znotraj Skupnosti en izvod dokumenta naslovi na pristojni organ iz člena 9.

7. Države članice, ki uporabljajo postopek iz odstavka 6, o tem obvestijo druge države članice in Komisijo.

▼M1*Člen 9***Nadzorni organi**

Za preverjanje upoštevanja določb te uredbe so pristojni organi, ki jih imenuje vsaka država članica.

▼B*Člen 10***Kazni**

Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za kaznovanje kršitev določb uredbe, ki zadevajo proizvodnjo in trženje valilnih jajc in piščancev domače perutnine.

▼ B*Člen 11***Poročanje**

Vsako leto pred 30. januarjem države članice Komisiji pošljejo statistične podatke o strukturi in dejavnosti valilnic na obrazcih iz Priloge IV.

▼ M1*Člen 11a***Izvajanje obveznosti sporočanja**

Obvestila Komisiji iz člena 3(3) in člena 8(7) te uredbe se pošljejo v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 792/2009 ⁽¹⁾.

▼ B*Člen 12***Razveljavitev**

Uredba (EGS) št. 1868/77 se s 1. julijem 2008 razveljavi.

Sklic na razveljavljeno uredbo in na Uredbo (EGS) št. 2782/75 se razlaga kot sklic na to uredbo in ga je treba brati v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge V.

*Člen 13***Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

⁽¹⁾ UL L 228, 1.9.2009, str. 3.

▼B*PRILOGA I***Oznake iz člena 2(2)**

BE	za Belgijo
BG	za Bolgarijo
CZ	za Češko
DK	za Dansko
DE	za Zvezno republiko Nemčijo
EE	za Estonijo
IE	za Irsko
EL	za Grčijo
ES	za Španijo
FR	za Francijo
▼<u>M3</u>	
HR	za Hrvaško
▼<u>B</u>	
IT	za Italijo
CY	za Ciper
LV	za Latvijo
LT	za Litvo
LU	za Luksemburg
HU	za Madžarsko
MT	za Malto
NL	za Nizozemsko
AT	za Avstrijo
PL	za Poljsko
PT	za Portugalsko
RO	za Romunijo
SI	za Slovenijo
SK	za Slovaško
FI	za Finsko
SE	za Švedsko
UK	za Združeno kraljestvo

▼ **M2**

PRILOGA II

Označbe iz člena 3(4)

— v <i>bolgarščini</i> :	яйца за люпене
— v <i>španščini</i> :	huevos para incubar
— v <i>češčini</i> :	násadová vejce
— v <i>danščini</i> :	Rugeæg
— v <i>nemščini</i> :	Bruteier
— v <i>estonščini</i> :	Haudemunad
— v <i>grščini</i> :	αυγά προς εκκόλαψιν
— v <i>angleščini</i> :	eggs for hatching
— v <i>francoščini</i> :	œufs à couver

▼ **M3**

— v <i>hrvaščini</i> :	jaja za valenje
------------------------	-----------------

▼ **M2**

— v <i>italijanščini</i> :	uova da cova
— v <i>latvijščini</i> :	inkubējamas olas
— v <i>litovščini</i> :	perinti skirti kiaušiniai
— v <i>madžarščini</i> :	keltetőtojás
— v <i>malteščini</i> :	bajd tat-tifqis
— v <i>nizozemščini</i> :	broedeieren
— v <i>poljščini</i> :	jaja wylęgowe
— v <i>portugalščini</i> :	ovos para incubação
— v <i>romunščini</i> :	ouă puse la incubat
— v <i>slovaščini</i> :	násadové vajcia
— v <i>slovenščini</i> :	valilna jajca
— v <i>finščini</i> :	munia haudottavaksi
— v <i>švedščini</i> :	kläckägg

▼B

PRILOGA III

▼M1

MESEČNI POVZETEK ZA PROIZVODNJO IN TRŽENJE VALILNIH JAJC IN PIŠČANCEV DOMAČE PERUTNINE (*)

▼B

DEL I

Država: Leto: 1 000 kosov

Opis:				Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	Avgust	September	Oktober	November	December	
A. Valilna jajca, vložena v inkubatorje	Petelinčki, kokoši, piščanci	Starostarševska in starševska jata	nesnice													
		Komercialni križanci	nesnice													
		Starostarševska in starševska jata	pitovni													
		Komercialni križanci	pitovni													
	mešani															
	Race	Komercialni križanci														
	Gosi															
	Purani															
	Pegatke															

▼B

Opis:				Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	Avgust	September	Oktober	November	December			
B. Uporaba piščancev	Petelinčki, kokoši, piščanci	Starostarševska in starševska jata – samice	nesnice															
		Samice za nesnice	nesnice															
		Starostarševska in starševska jata – samice	pitovni															
		Samci in samice za pitanje	pitovni															
			mešani															
	Race	Samci in samice za pitanje																
	Gosi																	
	Purani																	
	Pegatke																	
	Petelinčki, kokoši, piščanci	Seksirani petelinčki																

▼B

ZUNANJA TRGOVINA S PIŠČANCI DOMAČE PERUTNINE

DEL II

Država: Leto: 1 000 kosov

Trgovina znotraj Skupnosti				Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	Avgust	September	Oktober	November	December
UVOZ	Petelinčki, kokoši, piščanci	Piščanci: staro- starševska in starševska jata – samice	nesnice												
		Piščanci: za uporabo	nesnice												
		Piščanci: staro- starševska in starševska jata – samice	pitovni												
		Piščanci: za uporabo	pitovni												
	mešani														
	Race														
	Gosi														
	Purani	Piščanci: za uporabo													
Pegatke															

▼B

Trgovina znotraj Skupnosti			Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	Avgust	September	Oktober	November	December
IZVOZI	Petelinčki, kokoši, piščanci	Piščanci: staro-starševska in starševska jata – samice	nesnice											
		Piščanci: za uporabo	nesnice											
	Piščanci: staro-starševska in starševska jata – samice	pitovni												
		Piščanci: za uporabo	pitovni											
			mešani											
Race														
Gosi														
Purani	Piščanci: za uporabo													
Pegatke														

▼B

Uvoz iz ... in izvoz v tretje države			Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	Avgust	September	Oktober	November	December
UVOZ	Petelinčki, kokoši, piščanci	Piščanci: staro-starševska in starševska jata – samice	nesnice											
		Piščanci: za uporabo	nesnice											
	Piščanci: staro-starševska in starševska jata – samice	pitovni												
		Piščanci: za uporabo	pitovni											
	mešani													
Race														
Gosi														
Purani	Piščanci: za uporabo													
Pegatke														

▼B

Uvoz iz ... in izvoz v tretje države				Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	Avgust	September	Oktober	November	December
ZOAZI	Petelinčki, kokoši, piščanci	Piščanci: staro-starševska in starševska jata – samice	nesnice												
		Piščanci: za uporabo	nesnice												
		Piščanci: staro-starševska in starševska jata – samice	pitovni												
		Piščanci: za uporabo	pitovni												
	mešani														
	Race														
	Gosi														
	Purani	Piščanci: za uporabo													
Pegatke															

► M1 (*) Pošljejo države članice po elektronski poti ali se po elektronski poti posreduje na enotni naslov za prejem podatkov pri Eurostatu, in sicer v skladu s tehničnimi specifikacijami, ki jih določi Komisija (Eurostat). ◀

▼ B

PRILOGA IV

▼ M1STRUKTURA IN UPORABA VALILNIC ⁽⁴⁾▼ B

V razpredelnici so samo valilnice, ki so delovale predhodno leto

Valilnice z več dejavnostmi se vključijo v vsak tip dejansko proizvedene perutnine

Država:

Regija ⁽¹⁾: Leto:

Velikostni razredi Zmogljivost	Petelini, kokoši, piščanci					
	števílo		zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾		
1 001 do 10 000				nesnice	pitovni	mešani
10 001 do 20 000						
20 001 do 50 000						
50 001 do 100 000						
100 001 do 200 000						
200 001 do 500 000						
500 001 in več						
Skupaj						
	Rase			Gosi		
	števílo	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾	števílo	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾
1 001 do 10 000						
10 001 do 20 000						
20 001 do 50 000						
50 001 do 100 000						
100 001 do 200 000						
200 001 do 500 000						
500 001 in več						
Skupaj						

Velikostni razredi Zmogljivost	Parani			Pegatke		
	števílo	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾	števílo	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾
1 001 do 10 000						
10 001 do 20 000						
20 001 do 50 000						
50 001 do 100 000						
100 001 do 200 000						
200 001 do 500 000						
500 001 in več						
Skupaj						

▼ B

(¹) Belgija:	ena regija
Bolgarija:	ena regija
Češka:	ena regija
Danska:	ena regija
Nemčija:	<i>Bundesländer</i>
Estonija:	ena regija
Irska:	ena regija
Grčija:	ena regija
Španija:	enajst provinc
Francija:	programske regije
► (⁶) Hrvaška:	ena regija ◀
Italija:	<i>regioni</i>
Ciper:	ena regija
Latvija:	ena regija
Litva:	ena regija
Luksemburg:	ena regija
Madžarska:	ena regija
Malta:	ena regija
Nizozemska:	ena regija
Avstrija:	ena regija
Poljska:	ena regija
Portugalska:	ena regija
Romunija:	ena regija
Slovenija:	ena regija
Slovaška:	ena regija
Finska:	ena regija
Švedska:	ena regija
Združeno kraljestvo:	enajst upravnih regij

(²) V tisočih

(³) Jajca, vložena v inkubator v predhodnem letu, v tisočih.

► (⁴) Pošljejo države članice po elektronski poti ali se po elektronski poti posreduje na enotni naslov za prejem podatkov pri Eurostatu, in sicer v skladu s tehničnimi specifikacijami, ki jih določi Komisija (Eurostat). ◀

► (¹) **M1**

► (²) **M3**



PRILOGA V

Korelacijska tabela

Uredba (EGS) št. 2782/75	Uredba (EGS) št. 1868/77	Ta uredba
Člen 1	—	Člen 1
Člen 3	—	Člen 2(1)
—	Člen 1(1)	Člen 2(2) in Priloga I
—	Člen 2(1)	Člen 2(3)
Člen 5(1)	—	Člen 3(1)
—	Člen 2(1)	Člen 3(2)
—	Člen 2(2), prvi pododstavek	Člen 3(3)
—	Člen 2(2), drugi pododstavek	Člen 3(6)
—	Člen 2(2), tretji pododstavek	Člen 3(3)
Člen 5(2)	—	Člen 3(4) in Priloga II
Člen 5(3)	—	Člen 3(5)
Člen 6	—	Člen 3(8)
—	Člen 2(3)	Člen 3(7)
Člen 11	—	Člen 4(1) in (2)
Člen 12	—	Člen 4(3), prvi pododstavek
—	Člen 3	Člen 4(3), drugi pododstavek
Člen 13	—	Člen 5
Člen 7	—	Člen 6
Člen 8	—	Člen 7
Člen 9	—	Člen 8(1) in (2)
Člen 10(1)	—	Člen 8(3)
—	Člen 4(1)	Člen 8(4)
—	Člen 4(2)	Člen 8(5)
—	Člen 4(3)	Člen 8(6)
—	Člen 4(4)	Člen 8(7)
Člen 16	—	Člen 9
—	Člen 5	Člen 10
—	Člen 6	Člen 11
—	Člen 7	Člen 12, prvi odstavek
—	Člen 8	Člen 13
—	Priloga I	Priloga III
—	Priloga II	Priloga IV